RÅDETS FORORDNING (EF) Nr. 66/1999

af 18. december 1998

om fastsættelse for 1999 af foranstaltninger til bevarelse og forvaltning af fiskeressourcerne i det regulerede område, der er defineret i konventionen om det fremtidige multilaterale samarbejde vedrørende fiskeriet i det nordvestlige Atlanterhav

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 3760/92 af 20. december 1992 om en fællesskabsordning for fiskeri og akvakultur ([1]), særlig artikel 8, stk. 4,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1627/94 af 27. juni 1994 om generelle bestemmelser for de særlige fiskeritilladelser ([2]), særlig artikel 7, stk. 2,

under henvisning til forslag fra Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

De Forenede Nationers havretskonvention, som indeholder principper og regler for bevarelse og forvaltning af de levende ressourcer både inden for kyststaternes eksklusive økonomiske zoner og på det åbne hav, blev godkendt på Fællesskabets vegne ved afgørelse 98/392/EF ([3]);

konventionen om det fremtidige multilaterale samarbejde vedrørende fiskeriet i det nordvestlige Atlanterhav, i det følgende benævnt »NAFO-konventionen«, blev godkendt af Rådet ved forordning (EØF) nr. 3179/78 ([4]), og den trådte i kraft den 1. januar 1979; det regulerede område defineres som den del af konventionsområdet, som ligger uden for de områder, hvor kyststaterne udøver deres jurisdiktion over fiskeriet;

NAFO-konventionen giver en passende ramme for bevarelse og rationel forvaltning af fiskeressourcerne i det regulerede område med henblik på den bedst mulige udnyttelse af disse ressourcer, og i dette øjemed forpligter de kontraherende parter sig til at gennemføre aktioner i fællesskab;

Organisationen for Fiskeriet i Det Nordvestlige Atlanterhav, i det følgende kaldet NAFO, holdt sit årsmøde fra den 14. til den 18. september 1998 og vedtog ved denne lejlighed henstillinger om foranstaltninger til bevarelse og forvaltning i det regulerede område for 1999; Fællesskabet bør efterkomme disse henstillinger;

på grundlag af de foreliggende videnskabelige oplysninger bør fangsterne af visse arter i visse dele af det regulerede område begrænses; i henhold til artikel 8 i forordning (EØF) nr. 3760/92 skal Rådet fastsætte den samlede tilladte fangstmængde (TAC) pr. fiskebestand eller gruppe af fiskebestande, den andel, der er til rådighed for Fællesskabet, og de særlige betingelser, der skal gælde for disse fangster, og fordele den mængde, der står til rådighed for Fællesskabet, mellem medlemsstaterne;

for at sikre bevarelsen af fiskeressourcerne samt en afbalanceret udnyttelse heraf skal der fastsættes tekniske bevarelsesforanstaltninger, navnlig med hensyn til maskestørrelser, bifangstprocenter, tilladte mindstemål for fiskene og forarbejdede længdeækvivalenter;

for at sikre en sund forvaltning af rejebestanden i NAFO-område 3M bør en ordning for kontrol af fiskeriindsatsen opretholdes;

for at sikre bevarelsen af hellefiskbestanden bør der fastsættes bestemmelser om indsendelse af fangstplaner for dette fiskeri;

for at muliggøre kontrol af fangsterne af ressourcer fra det regulerede område samtidig med en komplettering af kontrolforanstaltningerne i forordning (EØF) nr. 2847/93 ([5]) skal der fastsættes visse specifikke kontrolforanstaltninger, navnlig med hensyn til fangstopgørelser, fremsendelse af meddelelser, opbevaring af ikke-tilladte redskaber, oplysninger og bistand vedrørende oplagring og forarbejdning af fangsterne;

([1]) EFT L 389 af 31.12.1992, s. 1. Forordningen er senest ændret ved forordning (EF) nr. 1181/98 (EFT L 164 af 9.6.1998, s. 1).
([2]) EFT L 171 af 6.7.1994, s. 7.
([3]) EFT L 179 af 23.6.1998, s. 1.
([4]) EFT L 378 af 30.12.1978, s. 1.
([5]) EFT L 261 af 20.10.1993, s. 1. Forordningen er senest ændret ved forordning (EF) nr. 2205/97 (EFT L 304 af 7.11.1997, s. 1).

i NAFO er de relevante TAC og kvoter blevet fastsat på årsbasis og må ikke overskrides og kan derfor ikke omfattes af bestemmelserne i Rådets forordning (EF) nr. 847/96 af 6. maj 1996 om supplerende betingelser for forvaltningen af TAC og kvoter fra år til år [1];

det er af almene hensyn strengt nødvendigt, at denne forordning anvendes fra den 1. januar 1999 —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Anvendelsesområde

1. Når EF-fartøjer fisker i det regulerede område og beholder fisk om bord fra ressourcer i dette område, skal dette ske i overensstemmelse med NAFO-konventionens mål og principper.

2. Med henblik på ved hjælp af fælles aktioner fra de kontraherende parters side at sikre rationel bevarelse og forvaltning af fiskeressourcerne i det regulerede område for at opnå en optimal udnyttelse af dem fastsættes i denne forordning følgende:

— begrænsninger af fangsterne

— tekniske bevaringsforanstaltninger

— internationale kontrolforanstaltninger

— bestemmelser vedrørende behandling og fremsendelse af visse videnskabelige oplysninger og statistikker.

Artikel 2

Fællesskabets deltagelse

Medlemsstaterne sender Kommissionen en liste over alle fartøjer, der er registreret i deres havne, eller som fører deres flag, og som forventes at deltage i fiskeri i det regulerede område, senest den 20. januar 1999, eller derefter senest tredive dage inden den forventede påbegyndelse af fiskeriet. Oplysningerne skal omfatte:

a) fartøjets navn

b) det officielle registreringsnummer, som de kompetente nationale myndigheder har tildelt fartøjet

c) fartøjets registreringshavn

d) fartøjets ejer eller befragter

e) attestation for, at skibsføreren har fået udleveret et eksemplar af de bestemmelser, der gælder i det regulerede område

f) de væsentligste arter, som befiskes af fartøjet i det regulerede område

g) de underområder, hvor fartøjet forventes at udøve fiskeri.

Artikel 3

Begrænsning af fangsterne

I 1999 begrænses de fangster, som fiskerfartøjer, der er registreret i medlemsstaternes havne, eller som fører deres flag, tager af de i bilag I nævnte arter inden for de i nævnte bilag anførte dele af det regulerede område, til de i nævnte bilag fastsatte kvoter.

Artikel 4

Forvaltningsforanstaltninger gældende for rejer

Fiskeriet i 1999 efter rejer (Pandalus borealis) i afsnit 3M i det regulerede område er undergivet begrænsningerne og betingelserne i bilag II.

Artikel 5

Hellefiskfiskeri

Medlemsstaterne giver Kommissionen underretning om deres fangstplan for hellefiskfiskeriet i det regulerede område senest den 20. januar 1999, eller derefter senest tredive dage inden den forventede påbegyndelse af fiskeriet. Fangstplanen skal bl. a. indeholde oplysninger om det eller de fartøjer, som deltager i dette fiskeri. Fangstplanen skal angive den samlede planlagte fiskeriindsats i dette fiskeri i forhold til omfanget af de fiskerimuligheder, der er til rådighed for den medlemsstat, der giver underretning.

Medlemsstaterne skal senest den 31. december 1999 underrette Kommissionen om deres fiskeriplan med angivelse af antallet af fartøjer, som deltager i fiskeriet, og antallet af fiskedage.

Artikel 6

Rødfiskfiskeri

Medlemsstaterne skal hver anden tirsdag inden kl. 12 for de 14 dage, der sluttede kl. 24 den foregående søndag, underrette Kommissionen om de mængder rødfisk, deres fartøjer har taget i afsnit 3M i det regulerede område.

[1] EFT L 115 af 9.5.1996, s. 3.

Artikel 7

Tekniske foranstaltninger

1. *Maskestørrelse*

Anvendelse af trawl, som på noget sted i nettet har masker af en størrelse, der er mindre end 130 mm, er forbudt ved direkte fiskeri efter de i bilag III nævnte arter. Denne mindstestørrelse nedsættes til 60 mm for direkte fiskeri efter tiarmet blæksprutte (kortfinnet).

Fartøjer, som fisker efter rejer (Pandalus borealis), skal anvende net med en mindstemaskestørrelse på 40 mm.

2. *Fastgørelse af anordninger på nettene*

Anvendelse af andre anordninger eller metoder end de i dette stykke nævnte, som lukker maskerne i et net eller formindsker deres størrelse, er forbudt.

Sejldug, net eller andet materiale kan fastgøres på undersiden af fangstposen med det formål at mindske eller forhindre beskadigelse.

Anordninger kan fastgøres på fangstposens overside, såfremt de ikke lukker dens masker. Anvendelse af slidgarn på oversiden skal begrænses til dem, der er anført i bilag IV.

Fartøjer, som fisker efter rejer (Pandalus borealis), skal anvende sorteringsriste med en største afstand mellem stængerne på 22 mm.

3. *Bifangster*

Bifangster af de arter, der er opført i bilag I, for hvilke Fællesskabet ikke har fastsat nogen kvote i en del af det regulerede område, og som tages i denne del i forbindelse med direkte fiskeri efter:

— en eller flere af de arter, der er opført i bilag I, eller

— en eller flere af andre arter end dem, der er opført i bilag I,

må for hver art, der befinder sig om bord, ikke overstige 2 500 kg eller 10 vægtprocent af alle fisk om bord, hvis sidstnævnte mængde er større. I en del af det regulerede område, hvor direkte fiskeri efter visse arter er forbudt, må bifangsten af hver af de arter, der er opført i bilag I, dog ikke overstige henholdsvis 1 250 kg eller 5 %.

Fartøjer, som fisker efter rejer (Pandalus borealis), skal i tilfælde af, at samtlige bifangster af alle arter, som er opført i bilag I, i et givet træk overstiger 5 vægtprocent, omgående skifte fiskefelt (minimum 5 sømil) med henblik på at undgå yderligere bifangster af denne art.

4. *Mindstemål*

Fisk, der stammer fra det regulerede område, og som ikke opfylder de mindstemål, der er opført i bilag V, må ikke forarbejdes, beholdes om bord, omlades, landes, transporteres, opbevares, sælges, frembydes eller udbydes til salg, men skal straks genudsættes. Hvis den andel af fangster, som ikke opfylder mindstemålene, på visse fangststeder overstiger 10 % af den samlede mængde, skal fartøjet sejle mindst 5 sømil bort, inden fiskeriet genoptages. Forarbejdet fisk af en art, som der er fastsat et mindstemål for i bilag V, af en længde under en i bilag VI fastsat længdeækvivalent, anses for at stamme fra fisk, som er mindre end mindstemålet.

Artikel 8

Kontrolforanstaltninger

1. Foruden at overholde artikel 6, 8, 11 og 12 i forordning (EØF) nr. 2847/93 skal skibsførerne anføre de i bilag VII nævnte oplysninger i logbogen.

I overensstemmelse med artikel 15 i forordning (EØF) nr. 2847/93 skal medlemsstaterne ligeledes underrette Kommissionen om fangster af arter, for hvilke der ikke er fastsat nogen kvote.

2. Ved direkte fiskeri efter en eller flere af de arter, der er anført i bilag III, må fartøjer ikke medføre net, hvis maskestørrelse er mindre end den, der er fastsat i artikel 7, stk. 1. Fartøjer, der under samme fangstrejse driver fiskeri i andre områder end det regulerede område, kan dog medføre sådanne net, forudsat at de er forsvarligt fastsurret og stuvet og ikke er umiddelbart tilgængelige til brug, dvs:

a) at redskaber og lignende skal være hægtet af skovle og af slæbeliner og trawlwirer

b) at redskaber, som befinder sig på eller over dækket, skal være sikkert fastsurret til en del af overbygningen.

3. Førerne af fiskerfartøjer, der fører en medlemsstats flag eller er registreret i en medlemsstats havn, skal opfylde følgende forpligtelser i forbindelse med fangsterne af de arter, der er opført i bilag I:

a) de skal føre en produktionslogbog med oplysning om den samlede produktion for hver art eller hvert forarbejdet produkt, eller

b) de skal for hver art udarbejde en stuveplan for de forarbejdede produkter, som gør det muligt at se, hvor i lastrummet produkterne befinder sig.

Skibsførerne skal yde den fornødne bistand for at gøre det muligt at kontrollere de mængder, der er anført i logbogen, og de forarbejdede produkter, som er oplagret om bord.

4. Førerne af EF-fiskerfartøjer, der driver fiskeri efter rødfisk i område 3M, underretter hver anden mandag de kompetente myndigheder i den medlemsstat, hvis flag fartøjet fører, eller hvor det er registreret, om de mængder rødfisk, der er fanget i område 3M i den periode på to uger, der sluttede kl. 24.00 den foregående søndag.

5. EF-fartøjer må ikke foretage omladninger i det regulerede område, medmindre de forinden har fået tilladelse hertil af de kompetente myndigheder i den medlemsstat, hvis flag fartøjet fører, eller i hvilken fartøjet er registreret.

Artikel 9

Videnskabelige og statistiske oplysninger

1. Med henblik på rådgivningen om område- og sæsonbetingede koncentrationer af yngel af arterne håising og ising i afsnit 3LNO i det regulerede område:

a) indsender medlemsstaterne på grundlag af de relevante oplysninger i logbøgerne i henhold til artikel 8, stk. 1, månedlige statistikker over fangster og genudsætninger fordelt på arealenheder på højst 1 breddegrad og 1 længdegrad

b) indsendes der månedlige oversigter over stikprøvevise målinger af fiskenes længde for både nominelle fangster og genudsætninger, specificeret på samme måde som i litra a).

2. Med henblik på vurdering af virkningen af bifangsterne af torsk ved fiskeri efter rødfisk og fladfisk ved Flemish Cap:

a) indsender medlemsstaterne ud over de normale rapporter, på grundlag af de relevante oplysninger i logbøgerne i henhold til artikel 8, stk. 1, månedlige statistikker over genudsætninger af torsk taget under rødfisk- og fladfiskfiskeriet i ovennævnte område

b) indsendes der månedlige oversigter over stikprøvevise målinger af længden af torsk, der tages under rødfisk- og fladfiskfiskeriet i ovennævnte område, for hver af de to typer fiskeri med oplysninger om dybde for hver stikprøve.

3. Stikprøverne ved længdemåling tages fra alle dele af de respektive fangster af hver af de pågældende arter, således at der tages mindst en statistisk signifikant stikprøve fra det første træk hver dag. Fiskens størrelse måles fra snudespidsen til halefinnens spids.

Med henblik på anvendelsen af stk. 1 og 2 betragtes de stikprøver, der udtages til længdemåling som beskrevet i denne forordning, som repræsentative for hele fangsten af den pågældende art.

Artikel 10

De i bilag I omhandlede fangstkvoter er ikke omfattet af betingelserne i artikel 2, 3 og 5, stk. 2, i forordning (EF) nr. 847/96.

Artikel 11

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Den anvendes fra den 1. januar 1999.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 18. december 1998.

På Rådets vegne

W. MOLTERER

Formand

BILAG I

Bestand			Medlemsstat	Kvote 1999 (tons)
Art	Geografisk område	Område		
Torsk	Nordvestlige Atlanterhav	NAFO 2J3KL	Belgien Danmark Tyskland Grækenland Spanien Frankrig Irland Italien Luxembourg Nederlandene Portugal Det Forenede Kongerige Østrig Finland Sverige Til rådighed for medlemsstaterne	
			EF i alt	0
Torsk	Nordvestlige Atlanterhav	NAFO 3NO (1)	Belgien Danmark Tyskland Grækenland Spanien Frankrig Irland Italien Luxembourg Nederlandene Portugal Det Forenede Kongerige Østrig Finland Sverige Til rådighed for medlemsstaterne	
			EF i alt	0
Torsk	Nordvestlige Atlanterhav	NAFO 3M (1)	Belgien Danmark Tyskland Grækenland Spanien Frankrig Irland Italien Luxembourg Nederlandene Portugal Det Forenede Kongerige Østrig Finland Sverige Til rådighed for medlemsstaterne	
			EF i alt	0

(1) Der må ikke fiskes direkte på denne bestand, som kun må tages som bifangst, jf. dog bestemmelserne i artikel 7, stk. 3.

Bestand			Medlemsstat	Kvote 1999 (tons)
Art	Geografisk område	Område		
Rødfisk	Nordvestlige Atlanterhav	NAFO 3M	Belgien	
			Danmark	
			Tyskland	513
			Grækenland	
			Spanien	223
			Frankrig	
			Irland	
			Italien	
			Luxembourg	
			Nederlandene	
			Portugal	2 354
			Det Forenede Kongerige	
			Østrig	
			Finland	
			Sverige	
			Til rådighed for medlemsstaterne	
			EF i alt	3 100 (1)
Rødfisk	Nordvestlige Atlanterhav	NAFO 3LN	Belgien	
			Danmark	
			Tyskland	
			Grækenland	
			Spanien	
			Frankrig	
			Irland	
			Italien	
			Luxembourg	
			Nederlandene	
			Portugal	
			Det Forenede Kongerige	
			Østrig	
			Finland	
			Sverige	
			Til rådighed for medlemsstaterne	
			EF i alt	0
Håising	Nordvestlige Atlanterhav	NAFO 3M (2)	Belgien	
			Danmark	
			Tyskland	
			Grækenland	
			Spanien	
			Frankrig	
			Irland	
			Italien	
			Luxembourg	
			Nederlandene	
			Portugal	
			Det Forenede Kongerige	
			Østrig	
			Finland	
			Sverige	
			Til rådighed for medlemsstaterne	
			EF i alt	0

(1) Denne kvote skal være i overensstemmelse med den TAC på 13 000 tons, der er fastsat for denne bestand. Når TAC er opbrugt, skal det direkte fiskeri efter denne bestand ophøre uanset fangstmængden.
(2) Der må ikke fiskes direkte på denne bestand, som kun må tages som bifangst, jf. dog bestemmelserne i artikel 7, stk. 3.

Bestand			Medlemsstat	Kvote 1999 (tons)
Art	Geografisk område	Område		
Håising	Nordvestlige Atlanterhav	NAFO 3LNO (1)	Belgien Danmark Tyskland Grækenland Spanien Frankrig Irland Italien Luxembourg Nederlandene Portugal Det Forenede Kongerige Østrig Finland Sverige Til rådighed for medlemsstaterne	
			EF i alt	0
Ising	Nordvestlige Atlanterhav	NAFO 3LNO (1)	Belgien Danmark Tyskland Grækenland Spanien Frankrig Irland Italien Luxembourg Nederlandene Portugal Det Forenede Kongerige Østrig Finland Sverige Til rådighed for medlemsstaterne	
			EF i alt	120
Skærising	Nordvestlige Atlanterhav	NAFO 2J3KL (1)	Belgien Danmark Tyskland Grækenland Spanien Frankrig Irland Italien Luxembourg Nederlandene Portugal Det Forenede Kongerige Østrig Finland Sverige Til rådighed for medlemsstaterne	
			EF i alt	0

(1) Der må ikke fiskes direkte på denne bestand, som kun må tages som bifangst, jf. dog bestemmelserne i artikel 7, stk. 3.

Bestand			Medlemsstat	Kvote 1999 (tons)
Art	Geografisk område	Område		
Skærising	Nordvestlige Atlanterhav	NAFO 3NO (1)	Belgien Danmark Tyskland Grækenland Spanien Frankrig Irland Italien Luxembourg Nederlandene Portugal Det Forenede Kongerige Østrig Finland Sverige Til rådighed for medlemsstaterne	
			EF i alt	0
Lodde	Nordvestlige Atlanterhav	NAFO 3NO (1)	Belgien Danmark Tyskland Grækenland Spanien Frankrig Irland Italien Luxembourg Nederlandene Portugal Det Forenede Kongerige Østrig Finland Sverige Til rådighed for medlemsstaterne	
			EF i alt	0
Blæksprutte	Nordvestlige Atlanterhav	NAFO-underområde 3 + 4	Belgien Danmark Tyskland Grækenland Spanien Frankrig Irland Italien Luxembourg Nederlandene Portugal Det Forenede Kongerige Østrig Finland Sverige Til rådighed for medlemsstaterne	
			EF i alt	(*)

(1) Der må ikke fiskes direkte på denne bestand, som kun må tages som bifangst, jf. dog bestemmelserne i artikel 7, stk. 3.
(*) Ingen specifik andel for Fællesskabet; af en TAC på 75 000 tons står en mængde på 65 000 tons til rådighed for Canada og Fællesskabet

Bestand			Medlemsstat	Kvote 1999 (tons)
Art	Geografisk område	Område		
Hellefisk	Nordvestlige Atlanterhav	NAFO-underområde 2 + 3	Belgien	
			Danmark	
			Tyskland	672
			Grækenland	
			Spanien	9 042
			Frankrig	
			Irland	
			Italien	
			Luxembourg	
			Nederlandene	
			Portugal	3 816
			Det Forenede Kongerige	
			Østrig	
			Finland	
			Sverige	
			Til rådighed for medlemsstaterne	
			EF i alt	13 530
Reje	Nordvestlige Atlanterhav	NAFO 3LNO ([1])	Belgien	
			Danmark	
			Tyskland	
			Grækenland	
			Spanien	
			Frankrig	
			Irland	
			Italien	
			Luxembourg	
			Nederlandene	
			Portugal	
			Det Forenede Kongerige	
			Østrig	
			Finland	
			Sverige	
			Til rådighed for medlemsstaterne	
			EF i alt	0

([1]) Der må ikke fiskes direkte på denne bestand, som kun må tages som bifangst, jf. dog bestemmelserne i artikel 7, stk. 3.

BILAG II

Bestand			Medlemsstat	Største antal fartøjer	Største antal fiskedage
Art	Geografisk område	Område			
Rejer	Nordvestlige Atlanterhav	NAFO 3M (1)	Belgien		
			Danmark (2)	2	131
			Tyskland		
			Grækenland		
			Spanien (2)	10	257
			Frankrig		
			Irland		
			Italien		
			Luxembourg		
			Nederlandene		
			Østrig		
			Portugal (2)	1	69
			Finland		
			Sverige		
			Det forenede Kongerige		

(1) Fartøjerne må også fiske efter denne bestand i afsnit 3L i en kasse, der er afgrænset som følger:

Punkt nr.	Breddegrad	Længdegrad
1	47° 20′ 0	46° 40′ 0
2	47° 20′ 0	46° 30′ 0
3	46° 00′ 0	46° 30′ 0
4	46° 00′ 0	46° 40′ 0

Fartøjer, som fisker efter rejer i denne kasse, skal, uanset om de overskrider grænselinjen mellem NAFO 3L og 3M, indberette i overensstemmelse med punkt 1.3 i bilaget til forordning (EØF) nr. 189/92 (EFT L 21 af 30.1.1992, s. 4).

(2) De pågældende medlemsstater udsteder særlige fiskeritilladelser til deres fiskerfartøjer, der deltager i dette fiskeri, og giver Kommissionen meddelelse om disse tilladelser, inden fartøjet påbegynder fiskeriet i overensstemmelse med forordning (EF) nr. 1627/94. Uanset artikel 8 i denne forordning bliver tilladelserne kun gyldige, hvis Kommissionen ikke har gjort indsigelse senest fem arbejdsdage efter meddelelsen.

BILAG III

Almindeligt anvendt navn	Latinsk navn
Vigtigste bundfisk (undtagen fladfisk)	
Torsk	Gadus morhua
Kuller	Melanogrammus aeglefinus
Rødfisk	Sebastes spp.
Stor rødfisk	Sebastes marinus
Dybhavsrødfisk	Sebastes mentella
Nordvestatlantisk kulmule	Merluccius bilinearis
Skægbrosme	Urophycis chuss
Sej; mørksej	Pollachius virens
Fladfisk	
Håising	Hippoglossoides platessoides
Skærising	Glyptocephalus cynoglossus
Gulhalet ising	Limanda ferruginea
Hellefisk	Reinhardtius hippoglossoides
Helleflynder	Hippoglossus hippoglossus
Rødtunge	Pseudopleuronectes americanus
Sommerhvarre	Paralichthys dentatus
Amerikansk slethvarre	Scophthalmus aquosus
Flynderfisk; fladfisk	Pleuronectoformes
Andre bundfisk	
Amerikansk havtaske	Lophius americanus
Knurhanearter	Prionotus spp.
Atlantisk tomocod	Microgadus tomcod
Sortmund; blåhvilling	Micromesistius poutassou
En art læbefisk	Tautogolabrus adspersus
Brosme	Brosme brosme
Uvak; fjordtorsk	Gadus ogac
Byrkelange	Molva dypterygia
Lange	Molva molva
Stenbider; kvabso; kulso	Cyclopterus lumpus
En art trommefisk	Menticirrhus saxatilis
Nordlig kuglefisk	Sphoeroides maculatus
Ålebrosmearter	Lycodes spp.
Vestatlantisk ålekvabbe	Macrozoarces americanus
Polartorsk	Boreogadus saida
Skolæst	Coruphaenoides rupestris
Nordlig skolæst	Macrouris berglax
Tobis	Ammodytes spp.
Ulk	Myoxocephalus spp.
Nordlig skælfisk	Stenotomus chrysops
En art læbefisk	Tautoga onitis
Teglfisk	Lopholatilus chamaeleonticeps
Skægbrosme	Urophycis tenuis
Havkat	Anarhichas spp.
Stribet havkat; koteletfisk	Anarhichas lupus
Plettet havkat	Anarhichas minor
Andre bundarter	. . .

BILAG IV

SLIDGARN GODKENDT TIL ANBRINGELSE PÅ OVERSIDEN AF TRAWL

1. **Slidgarn af ICNAF-typen**

Et rektangulært netstykke, der fastgøres på oversiden af fangstposen med det formål at mindske eller forhindre beskadigelse af den, og som opfylder følgende betingelser:

a) nettets maskestørrelse må ikke være mindre end den, der gælder for selve trawlet

b) nettet må kun fastgøres til fangstposen langs nettets forkant og sidekanter og dette på en sådan måde, at det ikke strækker sig mere end fire masker ud over delestroppen og slutter mindst fire masker foran fangstposens bundmaske; hvor der ikke anvendes delestrop, må nettet ikke dække mere end en tredjedel af fangstposen, målt mindst fire masker fra fangstposens bundmaske

c) antallet af masker i nettets bredde skal være mindst halvanden gang antallet af masker i bredden i den dækkede del af fangstposen, idet begge bredder måles vinkelret på fangstposens længdeakse.

2. **Flerstykkede slidgarn**

Stykker af net, der såvel i våd som i tør tilstand ingen steder har en maskestørrelse, der er mindre end maskestørrelsen i det trawl, hvortil de fastgøres, under forudsætning af, at:

i) hvert netstykke:

   a) kun fastgøres langs dets forkant tværs henover fangstposen vinkelret på dennes længdeakse

   b) er af en bredde, der mindst er lig med fangstposens bredde (idet bredden måles vinkelret på fangstposens længdeakse på fastgørelsesstedet)

   c) ikke er af en længde på over ti masker.

ii) den samlede længde af de således fastgjorte netstykker ikke overstiger to tredjedele af fangstposens længde.

3. **Stormasket slidgarn (af modificeret polsk type)**

Et rektangulært netstykke knyttet af samme materiale som fangstposen eller af et enkelttrådet tykt materiale uden knuder, som fastgøres til den bageste del af fangstposens overside og helt eller delvis dækker denne, som i våd tilstand overalt har en maskestørrelse, der er det dobbelte af maskestørrelsen i fangstposen, og som kun fastgøres til fangstposen langs nettets forkant, sidekanter og bagkant, på en sådan måde, at hver maske i nettet nøjagtig falder sammen med fire masker i fangstposen.

BILAG V

Fiskeart	Mindstestørrelse	Definition
Torsk	41 cm	Længde ved haledelingspunkt
Håising	25 cm	Samlet længde
Ising	25 cm	Samlet længde
Hellefisk	30 cm	Samlet længde

BILAG VI

Art	Renset fisk uden gæller, også flået; fersk eller kølet, frosset eller saltet			
	Hel	Uden hoved	Uden hoved og hale	Uden hoved og delt
Torsk	41 cm	27 cm	22 cm	27/25 cm (*)
Håising	25 cm	19 cm	15 cm	FI
Ising	25 cm	19 cm	15 cm	FI

(*) Mindstemål for vådsaltet fisk

BILAG VII

Optegnelser i logbogen

Oplysningens art	Kode
Fartøjets navn	01
Fartøjets nationalitet	02
Fartøjets registreringsnummer	03
Registreringshavn	04
Type af (dagligt) anvendte redskaber	10
Type af redskaber	2 (2)
Dato	
— dag	20
— måned	21
— år	22
Position	
— bredde	31
— længde	32
— statistisk område	33
Antal dræt pr. 24 timer (1)	40
Antal timer med redskabsfiskeri pr. 24 timer (1)	41
Navne på arter	2 (2)
Daglig fangst af hver art (tons levende vægt)	50
Daglig fangst af hver art til konsum	61
Daglig bortkastet mængde af hver art	63
Omladningsplads(er)	70
Dato(er) for omladning	71
Skibsførerens underskrift	80

(1) Såfremt to eller flere typer redskaber anvendes inden for samme 24-timers periode, skal der føres nærmere optegnelser for hver type.
(2) Koden suppleres med de koder, der er anført i bilagets anden del.

Standardforkortelser for de vigtigste arter i NAFO-området

Forkortelse	Fiskenavn	
	Dansk	Latin
ALE	Stavsild	Alosa pseudoharengus
ARG	Guldlaks	Argentina silus
BUT	Dollarfisk	Peprilus triacanthus
CAP	Lodde	Mallotus villosus
COD	Torsk	Gadus morhua
GHL	Hellefisk	Reinhardtius hippoglossoides
HAD	Kuller	Melanogrammus aeglefinus
HER	Sild	Clupea harengus
HKR	Skægbrosme	Urophycis chuss
HKS	Kulmule	Merluccius bilinearis
MAC	Makrel	Scomber scombrus
PLA	Håising	Hippoglossoides platessoides
POK	Sej	Pollachius virens
RED	Rødfisk	Sebastes marinus
RMG	Skolæst	Macrourus rupestris
SHR	Rejer	Pandalus spp.
SQU	Blæksprutter	Loligo pealei — Illex illecebrosus
WIT	Skærising	Glyptocephalus cynoglossus
YEL	Ising	Limanda ferruginea

Standardforkortelser for redskaber

Forkortelse	Redskab
OTB	Bundtrawl (side- eller hæk-, ikke specificeret)
OTB 1	Bundtrawl (til sidetrawling)
OTB 2	Bundtrawl (til hæktrawling)
OTM	Flydetrawl (side- eller hæk-, ikke specificeret)
OTM 1	Flydetrawl (til sidetrawling)
OTM 2	Flydetrawl (til hæktrawling)
PTB	Bundtrawl til parfiskeri (to fartøjer)
PTM	Flydetrawl til parfiskeri (to fartøjer)
GM	Hildingsnet (ikke specificeret)
GNS	Hildingsnet (faststående)
LL	Langliner (faststående eller flydende, ikke specificeret)
LLS	Langliner (faststående)
LLD	Langliner (flydende)
MIS	Forskellige redskaber
NK	Ukendte redskaber